

## خناق (Croup)

خناق يك ناجورى شايخ د اطفال خردسال استه كه باعث باريك شدون مجراى تنفسى بالايى د گلو موشه. وقتيكه طفل به طرف داخل نفس ميكشه يك صدای-بلند (كه بنام **stridor** گفته موشه) ايجاد موشه، و امکان درجه هاى قابل تغيير مشكل تنفسى وجود ديره.

### چى چيزى باعث خناق موشه؟

خناق معمولاً د ماهى زمستانى رخ ميديه و معمولاً ازو باد يك عفونت وپروسي قد او بينگگ، سولفه يا تاو هم ميگره. خناق وقتى رخ ميديه كه عفونت باعث آماس د اطراف تارهاى صوتى (جعبه صدا) و ناي (مجراى هوا) شونه.

خناق اكثرأ د بين اطفال 3 ماه تا 5 ساله زياده بخاطريكه نيلاى تازه پيدا و اطفال كم سن مجراى هواى ريزه تر ديرن.

### چى اتفاقى مى تينه بوفته؟

طفل شيم ممكنه علائم سولفه ناگوار و موكم، صدای گرفته و احتمالاً **stridor** (تنفس جبر جبر پر سر و صدا) ره دشته باشه. طفل شيم ره شايد تاو هم بيگره. اى علائم اكثرأ از طرف شام يا د دوران شب اتفاق موفته، و اگه طفل شيم ناراحت باشه بدتر شده مى تينه.

ديگه علائم كه نشانگر بدتر شدون اى مريضى استه به شمول داخل رفتون پوست (بله استخوان سينه، پيش گردو و د بين قبرغا)، سوزش سوراخى بينى، و بى قرارى استه. سولفه به صدای گرفته ممكنه بلده چند روز دوام كنه، و نفس كشيون پر سر و صدا ممكنه بلده يك تا دو روز دوام كنه.

### بايد چيز كار كنيم - مراقبت د خانه

اكثر كيساى خناق ره مى تنيم د خانه مراقبت كنيم.

اگه طفل شيم فقط يك سولفه به صدای گرفته ديره و راحت، خوشحال استه و پريشان نيسته (بلده مثال، بازى نه، اوو و نان خوره گينه خور وى موخره)، تداوى خانگى شايد شامل موارد زير شونه:

- نظارت از نزديك
- د داخل يك اطاق گرم شيشتو
- كمك و اطمينان بخشى
- دواى هاى ضد درد شايد كمك كنه (بلده مثال. پراستامول يا ايبوپروفين - طريقه استفاده شى ره د پشت بوتل شى توغ كيد).

وپروسي كه باعث سولفه موشه مى تينه د ديگرو هم تيد شونه، پس طفل خوره د وقتيكه مريض استه جدا نگاه كيده و نظافت ره خوب مراعات كيد.

### چى وقت درخواست طبي كنيد

اگه د طفل شيم اگونه از چيزاى زير پيدا شد بايد اوره پيش داکتر محلى خو يا نزديكترين بخش ايمرجنسى خو بلده معاينه طبي بوبريد.

- مشكل د نفس كشيديو (تيزتر يا آهسته تر از حالت عادى، داخل رفتون پوست - امورقم كه د بال اشاره شده).
- مشكلات د تغذيه (كمتر از نيمى مقدار حالت عادى).
- رنگ پريدگى يا كبود شديو يا بى حالى.

خناق بطور بالقوه خیلی خطرناکه بخاطریکه به سرعت بدتر موشه. اگه طفل شیم اگونه از چیزای ره که د بال ذکر شد دیره، تقاضای مراقبت طبی فوری کید (شاید ضرورت شونه که به 000 بلده یک امبولانس زنگ ده اید).

## تداوی

از خاطریکه خناق معمولاً توسط ویروس ایجاد موشه، انتی بیوتیک ها کمک نه نه. دوره های یکدغه ای کوچک دواپی استیروید (dexamethasone or prednisolone) آماس مجرای تنفسی طفل شیم ره کمتر کیده اوناره کمک مونه که آسوتر نفس بیکشه. د بین یک ساعت باد از استفاده ازی دواپی، تسکین از مشکلات تنفسی مشاهده خواد شد.

طفل شیم شاید بلده یک چند روز باد از تداوی قد دواپی استیروید علائم مریضی ویروسی ره هنوزم دشته باشه.

کیسای شدید خناق شاید نیاز به دواپی اضافه یا بستری د شفاخانه دشته باشه.

## آیا ای مریضی برگشت خاد کد؟

خناق شاید قد زکام های بعدی برگشت کنه. هر دوره شی باید با احتیاط د قدم اول تداوی شونه.

طفل شیم که کلان شده رفت مجرای هواپی شی کلانتر شده مورده و امزو خاطر، مبتلا شدو به خناق معمولاً تا 6 سالگی ره کمتر شده مورده.

اگه اگو تشویش دیگه دیرید طفل خوره پیش داکتر فامیلی خو یا بخش ایمرجنسی بویرید.

سرویس صهی طفل و نوجوان  
Hospital Avenue, Nedlands, WA, 6009 15  
تلفون: (08) 64562222  
تولید شده توسط: دپارتمنت ایمرجنسی  
مرجع: 4. 316 © 2023 CAHS



Government of Western Australia  
Child and Adolescent Health Service

سلب مسؤلیت: ای نشریه بلده هدفای آموزش و مالومات عمومی تهیه شده. بلده هر گونه مشوره طبی مورد ضرورت قد یک متخصص مراقبت صهی مسلکی تماس بیگیرید.  
© ایالت استرالیا ای غربی، سرویس صهی طفل و نوجوان

ای سند ره می تنیم نظر به تقاضا بلده کسانی که معیوب استن به یک قالب دیگه قابل دسترس کد.